

PROCÈS-VERBAL

LE MERCREDI 18 JANVIER 1984

(1)

[Texte]

Le comité sénatorial permanent des transports et des communications se réunit aujourd'hui à 16 h 07 et conformément à l'article 69 du *Règlement* élit un président.

Membres du Comité présents: Les honorables sénateurs Balfour, Cottreau, Frith, Langlois, Macdonald, McElman et Riley. (7)

Autre sénateur présent: L'honorable sénateur Bonnell.

Également présent: Du service de recherches, de la Bibliothèque du Parlement: M. John Christopher.

Le greffier du Comité préside l'élection du président.

L'honorable sénateur Riley propose,—QUE l'honorable sénateur Langlois soit élu président de ce comité.

La motion mise aux voix est adoptée.

L'honorable sénateur Langlois prend le fauteuil et remercie les membres du comité.

L'honorable sénateur Macdonald propose,—QUE l'honorable sénateur Balfour soit élu vice-président de ce comité.

La motion mise aux voix est adoptée.

L'honorable sénateur McElman propose,—QU'en l'absence du président et du vice-président, tout autre membre du Comité occupe le fauteuil.

La motion mise aux voix est adoptée.

L'honorable sénateur Frith propose,—QUE le sous-comité du programme et de la procédure se compose du président, du vice-président et de l'honorable sénateur Riley.

La motion mise aux voix est adoptée.

L'honorable sénateur Frith propose,

—QUE le comité fasse imprimer 1,000 exemplaires de ses Procès-verbaux et témoignages, et

—QUE le président soit autorisé à présider des séances, à recevoir des témoignages et en autoriser l'impression en l'absence de quorum, et

—QUE le comité demande à la Bibliothèque du Parlement d'affecter au comité des attachés de recherches, et

—QUE le comité soit habilité à retenir les services de conseillers et aussi à engager le personnel professionnel et de soutien nécessaire.

La motion mise aux voix est adoptée.

L'honorable sénateur Balfour propose,—QUE le budget soit étudié en sous-comité du programme et de la procédure.

La motion mise aux voix est adoptée.

L'honorable sénateur Frith propose,

MINUTES OF PROCEEDINGS

WEDNESDAY, JANUARY 18, 1984

(1)

[Translation]

The Standing Senate Committee on Transport and Communications met this day at 4:07 p.m. to elect a Chairman, pursuant to Rule 69.

Present: The Honourable Senators Balfour, Cottreau, Frith, Langlois, Macdonald, McElman and Riley. (7)

Present but not of the Committee: The Honourable Senator Bonnell.

In attendance: From the Research Branch of the Library of Parliament: Mr. John Christopher.

The Clerk of the Committee presided over the election of the Chairman.

The Honourable Senator Riley moved that the Honourable Senator Langlois do take the Chair of this Committee as Chairman.

The question being put on the same motion, it was agreed.

The Honourable Senator Langlois took the Chair and thanked the members of the Committee.

The Honourable Senator Macdonald moved that the Honourable Senator Balfour be elected Deputy Chairman of the Committee.

The question being put on the motion, it was resolved in the affirmative.

The Honourable Senator McElman moved that in the absence of the Chairman and Deputy Chairman, any other member of the Committee take the Chair.

The motion carried.

The Honourable Senator Frith moved that the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of the Chairman, Deputy Chairman and the Honourable Senator Riley.

The motion carried.

The Honourable Senator Frith moved:

—That the Committee print 1,000 copies of its Minutes of Proceedings and Evidence, and

—That the Chairman be authorized to hold meetings and to receive and authorize the printing of evidence when a quorum is not present, and

—That the Committee request the Library of Parliament to assign research officers to the Committee, and

—That the Committee be empowered to retain the services of such expert, professional, technical and clerical staff as may be deemed necessary.

The motion carried.

The Honourable Senator Balfour moved that the budget be submitted to the Subcommittee on Agenda and Procedure for consideration.

The motion carried.

The Honourable Senator Frith moved: